

# Calendario de días de recolección de basura de la ciudad de Ichikawa - Edición del año 2021

## Los días de recolección de basura cambiarán a partir de abril de 2021

Se debe colocar la basura en el lugar de recolección designado antes de las 8 de la mañana del día de recolección.

| Basura combustible            | Basura no combustible         | Basura peligrosa                  | Botellas y latas                                                         | Ramas podadas                              | Envases y envoltorios de plástico | Papeles                                       | Textiles                                        |
|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Colocar en la bolsa designada | Colocar en la bolsa designada | Colocar en una bolsa transparente | Colocar en una bolsa designada o en una bolsa transparente o translúcida | Atar en un bulto de unos 30 cm de diámetro | Colocar en la bolsa designada     | Hacer un paquete y atar cada tipo de artículo | Colocar en una bolsa transparente o translúcida |

### 2021 Abril

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     | 1   | 2   | 3   |
| 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  |
| 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  |
| 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  |
| 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  |     |

### Mayo

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     |     | 1   |
| 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   |
| 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  |
| 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  |
| 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  |
| 30  | 31  |     |     |     |     |     |

### Junio

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   |
| 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  |
| 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  |
| 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  |
| 27  | 28  | 29  | 30  |     |     |     |

### Julio

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     | 1   | 2   | 3   |
| 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  |
| 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  |
| 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  |
| 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  |

### Agosto

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   |
| 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  |
| 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  |
| 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  |
| 29  | 30  | 31  |     |     |     |     |

### Septiembre

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     | 1   | 2   | 3   | 4   |
| 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  |
| 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  |
| 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  |
| 26  | 27  | 28  | 29  | 30  |     |     |

### Octubre

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     | 1   | 2   |     |
| 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   |
| 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  |
| 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  |
| 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  |
| 31  |     |     |     |     |     |     |

### Noviembre

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   |
| 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  |
| 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  |
| 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  |
| 28  | 29  | 30  |     |     |     |     |

### Diciembre

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     | 1   | 2   | 3   | 4   |
| 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  |
| 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  |
| 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  |
| 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  |     |

### 2022 Enero

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     |     | 1   |
| 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   |
| 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  |
| 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  |
| 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  |
| 30  | 31  |     |     |     |     |     |

### Febrero

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   |
| 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  |
| 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  |
| 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  |
| 27  | 28  |     |     |     |     |     |

### Marzo

| DOM | LUN | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   |
| 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  |
| 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  |
| 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  |
| 27  | 28  | 29  | 30  | 31  |     |     |

\*Consulte el otro lado para conocer las formas de separar y desechar los materiales reciclables y la basura.

Utilice la aplicación de separación de basura (Garbage Separation App) o la cuenta oficial de LINE de la ciudad de Ichikawa para obtener información útil

#### Aplicación Garbage Separation

Además de su calendario de recolección de basura, esta aplicación tiene funciones útiles, como notificaciones push para avisarle de los días de recolección, para que no se olvide de sacar la basura.



iPhone



Android

#### Cuenta oficial de LINE de la ciudad de Ichikawa

Al añadir la cuenta oficial de LINE de la ciudad de Ichikawa como amiga, un chatbot responderá a sus preguntas sobre la recolección de basura.



#### Consultas

Centro de llamadas para la recolección de basura  
☎047-335-8155 FAX047-335-8151  
Departamento de Gestión de Residuos Sólidos  
☎047-712-6301 FAX047-712-6302

Foreign language edition



# Separación y desecho de materiales reciclables y basura en la ciudad de Ichikawa

## Separación de los materiales reciclables

**Envases y envoltorios de plástico**  
**Sáb.**

Los artículos deben tener la marca de plástico o PET

Los artículos sin marca son basura combustible

- PET bottles
- Otras botellas
- Envoltorios de caramelos
- Tubos
- Bandejas de comida
- Envases desechables como los envases de fideos instantáneos
- Envases como los de poliestireno extruido
- Tapas

**Desecho**  
 Oclar los artículos en una bolsa designada para "Envases y envoltorios de plástico". Antes de introducir una botella de PET en una bolsa, quítele la tapa y la etiqueta y, a continuación, aplástela.

**Botellas y latas**  
**Jue.**

**Desecho**  
 Enjuagar ligeramente el interior del artículo y, a continuación, **colocar en una bolsa transparente o translúcida o en una bolsa designada para "Botellas reciclables" o "Latas reciclables"**. Separar las botellas y las latas.

**Papeles**  
**Mar.**

**No se deben sacar papeles en días lluviosos.**

- Periódicos
- Revistas
- Cartón
- Cajas de papel

**Desecho**  
 Antes de desecharlos, hay que agrupar cada tipo de artículo y luego **atar los bultos con una cuerda en sentido cruzado**. No ate los artículos con cinta adhesiva ni los coloque juntos en una bolsa del quiosco de periódicos o en una caja de cartón.

**Otros papeles reciclables**

**Desecho**  
 Atar solo el papel reciclable  
 Insertar entre las revistas  
 Colocar en una bolsa de papel

**Textiles**  
**Mar.**

**No se deben sacar papeles en días lluviosos.**

- Ropa de vestir (incluida la ropa de invierno y los trajes)
- Artículos de algodón
- Sábanas
- Mantas de material similar al de las toallas

**Desecho**  
 Lavar los artículos y **colocarlos en una bolsa transparente o translúcida**.

**Ramas podadas**  
**Jue.**

- 50 cm o menos de longitud y 10 cm o menos de diámetro

**Desecho**  
 Antes de desecharlas, hay que agrupar las ramas en un bulto de unos 30 cm de diámetro y **atar el bulto con una cuerda**. Se pueden sacar hasta tres bultos a la vez.

Diámetro: unos 30 cm

### Rogamos que se reciden los pequeños aparatos electrónicos de consumo

Para un uso eficaz de los recursos, se han establecido lugares de recogida de celulares, cámaras digitales y otros pequeños aparatos electrónicos de consumo usados.

Escanee el código QR para obtener más detalles



## La Ciudad no puede recolectar ni desechar los siguientes artículos.

(1) Artículos sujetos a la Ley de reciclaje de electrodomésticos (televisores, lavadoras, secadoras de ropa, refrigeradoras, congeladoras, enfriadoras, cajas de refrigeración/calentamiento y aires acondicionados) (2) Computadoras personales de escritorio (unidad principal), monitores CRT (incluidos los modelos integrados) y pantallas de cristal líquido (incluidos los modelos integrados) (3) Extintores (4) Cilindros de gas propano (5) Motocicletas (incluidos los scooters) (6) Piezas desmontadas de automóviles y vehículos de dos ruedas (7) Querosén, gasolina y aceite (8) Pianos, cajas fuertes ignífugas (excepto cajas fuertes portátiles), medicamentos, equipos comerciales, tierra, piedra y grava (9) Residuos médicos domésticos (jeringas, agujas de inyección y otros objetos punzantes, medicamentos)

Para desechar estos artículos, consulte el sitio web oficial de la ciudad de Ichikawa (utilizando el siguiente código QR) o la aplicación Garbage Separation



## Separación de la basura

**Basura combustible**  
**Lun. Mié. Vie.**

- Artículos de plástico sin la marca de plástico o PET
- Envases y envoltorios de plástico sucios
- Productos de goma y vinilo
- Restos de comida (escurrir el agua antes de tirarlos)
- Pañales de papel (tirar los residuos por el inodoro)
- Artículos de cuero, tejidos y ropa interior
- Hojas y hierbas

**Desecho**  
 Colocar los artículos en una bolsa designada para "Basura combustible".

**Basura no combustible**  
**Jue.**

- Herramientas afiladas
- Objetos rotos
- Paraguas
- Ollas
- Latas de aerosol (agotar el contenido antes de desecharlas)
- Reproductores de DVD y videograbadoras
- Sartenes
- Aspiradoras

**Desecho**  
 Colocar los artículos en una bolsa designada para "Basura no combustible". Envolver los objetos rotos y las herramientas afiladas en papel de periódico u otro material similar y escribir "キケン" (Peligro) en el periódico antes de desecharlos.

Los paraguas y las aspiradoras pueden sobresalir de la bolsa.

**Basura peligrosa**  
**Jue.**

- Tubos fluorescentes
- Pilas secas
- Termómetros médicos y tensiómetros que contengan mercurio
- Cigarrillos electrónicos (excluyendo los artículos recogidos por el fabricante)

**Desecho**  
 Colocar los artículos en una bolsa transparente. Antes de meter los tubos fluorescentes en una bolsa, colóquelos en su funda de papel o envuélvalos en papel de periódico.

**Basura grande (de pago)**

- Artículos del tamaño de un contenedor de querosén de plástico de 18 L o más, objetos metálicos, etc.

**Desecho** También puede solicitarse en línea o en la aplicación LINE. (Utilizar el código QR)

**Centro de llamadas para basura grande ☎ 047-712-6300**  
**Número de fax para personas con discapacidad FAX047-712-6302**  
 Horario: De lunes a viernes de 9:00 am a 5:00 pm; sábados de 9:00 am a 12:00 pm.  
 Cerrado: Domingos, días feriados, fiestas de Fin de Año/Año Nuevo

Se pueden solicitar hasta cinco artículos a la vez

Utilice las 3R para reducir la basura.

**Reduce**

Reduzca el número de artículos que desecha

Utilice de forma proactiva artículos reutilizables, como bolsas de supermercado reutilizables y contenedores para bebidas de uso personal



**Reuse**

Reutilice los artículos

Repare los artículos rotos o acuda a un centro de reciclaje.



**Recycle**

Recicle los recursos

Separe adecuadamente los materiales reciclables y la basura.



División de Desarrollo del Entorno Vital

☎047-712-6317

FAX047-712-6308